

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij en Bestuur

[C – 2018/40077]

9 MAART 2018. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezers voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden

DE VLAAMSE MINISTER VAN BINNENLANDS BESTUUR, INBURGERING, WONEN, GELIJKE KANSEN EN ARMOEDEBESTRIJDING,

Gelet op het Lokaal en Provinciaal Kiesdecreet van 8 juli 2011, artikel 123, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juli 2017 houdende de delegatie van diverse bevoegdheden inzake de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen, de stadsdistrictsraadsverkiezingen, de verkiezingen van de raad voor maatschappelijk welzijn en de provincieraadsverkiezingen aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, artikel 16, tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 juni 2012 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezer voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden,

Besluit :

Artikel 1. De onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en de provincieraden digitaal stemmen, worden vastgesteld in bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.**Art. 2.** De onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente-, de stadsdistricts- en de provincieraden digitaal stemmen, worden vastgesteld in bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.**Art. 3.** De onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en de provincieraden en van de raden voor maatschappelijk welzijn digitaal stemmen, worden vastgesteld in bijlage 3, die bij dit besluit is gevoegd.**Art. 4.** De onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en de provincieraden op papier stemmen, worden vastgesteld in bijlage 4, die bij dit besluit is gevoegd.**Art. 5.** De onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en provincieraden en van de raden voor maatschappelijk welzijn op papier stemmen, worden vastgesteld in bijlage 5, die bij dit besluit is gevoegd.**Art. 6.** Het ministerieel besluit van 13 juni 2012 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezer voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden wordt opgeheven.

Brussel, 9 maart 2018.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
L. HOMANS

Bijlage 1. Onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en de provincieraden digitaal stemmen als vermeld in artikel 1

- 1° U wordt tot de stemming toegelaten van 8 tot 15 uur. Als u in het stemlokaal aanwezig bent of in de wachtrij staat aan te schuiven voor 15 uur, krijgt u nog de toelating om na 15 uur te stemmen.
- 2° De stemming verloopt als volgt:
 - a) U geeft uw identiteitskaart en uw oproepingsbrief af aan de voorzitter van het stembureau, die beide documenten controleert.
 - b) U krijgt een chipkaart waarmee u digitaal kunt stemmen op een van de stemcomputers in de stemhokjes. U steekt de chipkaart in de stemcomputer en volgt de instructies die op het scherm verschijnen.
 - c) Belgische kiezers brengen eerst hun stem uit voor de verkiezing van de gemeenteraad en daarna voor de verkiezing van de provincieraad. Niet-Belgische kiezers brengen alleen hun stem uit voor de verkiezing van de gemeenteraad.
 - d) Voor elke verkiezing verschijnen eerst de volgnummers en de lijstnamen van alle kandidatenlijsten op het scherm. U wijst op het aanraakscherm de lijst van uw keuze aan of u kiest om blanco te stemmen. U bevestigt uw keuze door de knop 'bevestigen' aan te raken.
 - e) Als u een lijst hebt gekozen, verschijnen de volgnummers en de namen van de kandidaten van die lijst op het scherm, in de volgorde die de partijen hebben voorgedragen. U brengt uw stem uit, ofwel door op het scherm het stemvak boven aan de lijst aan te raken als u akkoord gaat met de volgorde van de kandidaten of als de lijst maar één kandidaat telt, ofwel door op het scherm het stemvak van een of meer kandidaten van die lijst achtereenvolgens aan te raken, als u een of meer voorkeurstemmen wilt uitbrengen. Als u alle stemvakjes van uw keuze op die manier hebt ingevuld, bevestigt u uw keuze door de knop 'bevestigen' aan te raken. Zodra u uw keuze hebt bevestigd, kunt u die niet meer veranderen. Dezelfde procedure voor de volgende verkiezing wordt opgestart. Zo stemt u voor alle verkiezingen waarvoor u opgeroepen bent.
 - f) Als u voor alle verkiezingen hebt gestemd, drukt de stemcomputer een papieren stembiljet af met uw uitgebrachte stemmen in gewone tekst en in de vorm van een barcode.
 - g) U wacht tot het afdrukken is beëindigd, u neemt het stembiljet, en u haalt de chipkaart uit de stemcomputer.
 - h) U kunt uw stem onmiddellijk nalezen. U vouwt het biljet in twee gelijke delen met de bedrukte kant naar binnen.
 - i) U mag niet langer in het stemhokje blijven dan de tijd die u nodig hebt om uw stem uit te brengen.
 - j) U geeft uw chipkaart terug aan de voorzitter van het stembureau en u scant de barcode aan de scanner van de stembus; de klep van de stembus zal opengaan en u stopt het stembiljet in de stembus.
 - k) Uw oproepingsbrief wordt afgestempeld en u krijgt die samen met uw identiteitskaart terug. U verlaat onmiddellijk het stemlokaal.
- 3° In de volgende gevallen maakt de voorzitter uw stembiljet onmiddellijk onbruikbaar en geeft hij u een andere chipkaart waarmee u opnieuw kunt stemmen:
 - a) U hebt uw stembiljet zo gevouwen dat uw stem bekendgemaakt wordt.
 - b) U hebt uw stembiljet beschadigd.
 - c) U vraagt zelf om opnieuw te mogen stemmen.
 - d) De scanner van de stembus kan de barcode niet lezen.
- 4° U bent strafbaar als u stemt zonder dat u daartoe het recht hebt of als u zonder geldige volmacht in de plaats van iemand anders stemt.

- 5° U hebt recht op de terugbetaling van uw reiskosten (alleen binnenlandse trajecten):
- a) als u op de dag van de verkiezingen niet meer in de gemeente woont waar u moet stemmen;
 - b) als u als loon- of weddetrekkende uw beroep uitoefent in het buitenland of in een andere gemeente dan waar u moet stemmen; dit geldt ook voor de leden van uw gezin die met u samenwonen;
 - c) als u als student voor uw studies verblijft in een andere gemeente dan waar u moet stemmen;
 - d) als u in behandeling bent in een verpleeg- of gezondheidsinrichting in een andere gemeente dan waar u moet stemmen.
- Als u met de trein reist, kan u een gratis treinbiljet krijgen. Hou er rekening mee dat de loketbediende een attest kan vragen, bv. van uw werkgever, van de verpleeginrichting of van de onderwijsinstelling. Als u eigen vervoer gebruikt, kan u uw reiskosten terugvorderen bij de provincie met het formulier A98, te verkrijgen bij uw gemeentebestuur of via de website www.vlaanderenkiest.be .

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 maart 2018 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezers voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden.

Brussel, 9 maart 2018.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen,
Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,

L. HOMANS

Bijlage 2. Onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente-, de stadsdistricts- en de provincieraden digitaal stemmen als vermeld in artikel 2

- 1° U wordt tot de stemming toegelaten van 8 tot 15 uur. Als u in het stemlokaal aanwezig bent of in de wachtrij staat aan te schuiven voor 15 uur, krijgt u nog de toelating om na 15 uur te stemmen.
- 2° De stemming verloopt als volgt:
 - a) U geeft uw identiteitskaart en uw oproepingsbrief af aan de voorzitter van het stembureau, die beide documenten controleert.
 - b) U krijgt een chipkaart waarmee u digitaal kunt stemmen op een van de stemcomputers in de stemhokjes. U steekt de chipkaart in de stemcomputer en volgt de instructies die op het scherm verschijnen.
 - c) Belgische kiezers brengen eerst hun stem uit voor de verkiezing van de gemeenteraad, daarna voor de verkiezing van de stadsdistrictsraad en tenslotte voor de verkiezing van de provincieraad. Niet-Belgische kiezers brengen alleen hun stem uit voor de verkiezing van de gemeenteraad en van de stadsdistrictsraad.
 - d) Voor elke verkiezing verschijnen eerst de volgnummers en de lijstnamen van alle kandidatenlijsten op het scherm. U wijst op het aanraakscherm de lijst van uw keuze aan of u kiest om blanco te stemmen. U bevestigt uw keuze door de knop 'bevestigen' aan te raken.
 - e) Als u een lijst hebt gekozen, verschijnen de volgnummers en de namen van de kandidaten van die lijst op het scherm, in de volgorde die de partijen hebben voorgedragen. U brengt uw stem uit, ofwel door op het scherm het stemvak boven aan de lijst aan te raken als u akkoord gaat met de volgorde van de kandidaten of als de lijst maar één kandidaat telt, ofwel door op het scherm het stemvak van een of meer kandidaten van die lijst achtereenvolgens aan te raken, als u een of meer voorkeurstemmen wilt uitbrengen. Als u alle stemvakjes van uw keuze op die manier hebt ingevuld, bevestigt u uw keuze door de knop 'bevestigen' aan te raken. Zodra u uw keuze hebt bevestigd, kunt u die niet meer veranderen. Dezelfde procedure voor de volgende verkiezing wordt opgestart. Zo stemt u voor alle verkiezingen waarvoor u opgeroepen bent.
 - f) Als u voor alle verkiezingen hebt gestemd, drukt de stemcomputer een papieren stembiljet af met uw uitgebrachte stemmen in gewone tekst en in de vorm van een barcode.
 - g) U wacht tot het afdrukken is beëindigd, u neemt het stembiljet, en u haalt de chipkaart uit de stemcomputer.
 - h) U kunt uw stem onmiddellijk nalezen. U vouwt het biljet in twee gelijke delen met de bedrukte kant naar binnen.
 - i) U mag niet langer in het stemhokje blijven dan de tijd die u nodig hebt om uw stem uit te brengen.
 - j) U geeft uw chipkaart terug aan de voorzitter van het stembureau, u scant de barcode aan de scanner van de stembus; de klep van de stembus zal opengaan en u stopt het stembiljet in de stembus.
 - k) Uw oproepingsbrief wordt afgestempeld en u krijgt die samen met uw identiteitskaart terug. U verlaat onmiddellijk het stemlokaal.
- 3° In de volgende gevallen maakt de voorzitter uw stembiljet onmiddellijk onbruikbaar en geeft hij u een andere chipkaart waarmee u opnieuw kunt stemmen:
 - a) U hebt uw stembiljet zo gevouwen dat uw stem bekendgemaakt wordt.
 - b) U hebt uw stembiljet beschadigd.
 - c) U vraagt zelf om opnieuw te mogen stemmen.

- d) De scanner van de stembus kan de barcode niet lezen.
- 4° U bent strafbaar als u stemt zonder dat u daartoe het recht hebt of als u zonder geldige volmacht in de plaats van iemand anders stemt.
- 5° U hebt recht op de terugbetaling van uw reiskosten (alleen binnenlandse trajecten):
- a) als u op de dag van de verkiezingen niet meer in de gemeente woont waar u moet stemmen;
 - b) als u als loon- of weddetrekkende uw beroep uitoefent in het buitenland of in een andere gemeente dan waar u moet stemmen; dit geldt ook voor de leden van uw gezin die met u samenwonen;
 - c) als u als student voor uw studies verblijft in een andere gemeente dan waar u moet stemmen;
 - d) als u in behandeling bent in een verpleeg- of gezondheidsinrichting in een andere gemeente dan waar u moet stemmen.
- Als u met de trein reist, kan u een gratis treinbiljet krijgen. Hou er rekening mee dat de loketbediende een attest kan vragen, bv. van uw werkgever, van de verpleeginrichting of van de onderwijsinstelling. Als u eigen vervoer gebruikt, kan u uw reiskosten terugvorderen bij de provincie met het formulier A98, te verkrijgen bij uw gemeentebestuur of via de website www.vlaanderenkiest.be.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 maart 2018 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezers voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden.

Brussel, 9 maart 2018.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen,
Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,

L. HOMANS

Bijlage 3. Onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en de provincieraden en van de raden voor maatschappelijk welzijn digitaal stemmen als vermeld in artikel 3

- 1° U wordt tot de stemming toegelaten van 8 tot 15 uur. Als u in het stemlokaal aanwezig bent of in de wachtrij staat aan te schuiven voor 15 uur, krijgt u nog de toelating om na 15 uur te stemmen.
- 2° De stemming verloopt als volgt:
 - a) U geeft uw identiteitskaart en uw oproepingsbrief af aan de voorzitter van het stembureau, die beide documenten controleert.
 - b) U krijgt een chipkaart waarmee u digitaal kunt stemmen op een van de stemcomputers in de stemhokjes. U steekt de chipkaart in de stemcomputer en volgt de instructies die op het scherm verschijnen.
 - c) U wijst op het aanraakscherm de taal van uw keuze aan. Nadat u uw keuze hebt bevestigd, kunt u die niet meer veranderen.
 - d) Belgische kiezers brengen eerst hun stem uit voor de verkiezing van de gemeenteraad, daarna voor de verkiezing van de raad voor maatschappelijk welzijn en tenslotte voor de verkiezing van de provincieraad. Niet-Belgische kiezers brengen alleen hun stem uit voor de verkiezing van de gemeenteraad.
 - e) Voor elke verkiezing verschijnen eerst de volgnummers en de lijstnamen van alle kandidatenlijsten op het scherm. U wijst op het aanraakscherm de lijst van uw keuze aan of u kiest om blanco te stemmen. U bevestigt uw keuze door de knop 'bevestigen' aan te raken.
 - f) Als u een lijst hebt gekozen, verschijnen de volgnummers en de namen van de kandidaten van die lijst op het scherm, in de volgorde die de partijen hebben voorgedragen. U brengt uw stem uit, ofwel door op het scherm het stemvak boven aan de lijst aan te raken als u akkoord gaat met de volgorde van de kandidaten of als de lijst maar één kandidaat telt, ofwel door op het scherm het stemvak van een of meer kandidaten van die lijst achtereenvolgens aan te raken, als u een of meer voorkeurstemmen wilt uitbrengen. Als u alle stemvakjes van uw keuze op die manier hebt ingevuld, bevestigt u uw keuze door de knop 'bevestigen' aan te raken. Zodra u uw keuze hebt bevestigd, kunt u die niet meer veranderen. Dezelfde procedure voor de volgende verkiezing wordt opgestart. Zo stemt u voor alle verkiezingen waarvoor u opgeroepen bent.
 - g) Als u voor alle verkiezingen hebt gestemd, drukt de stemcomputer een papieren stembiljet af met uw uitgebrachte stemmen in gewone tekst en in de vorm van een barcode.
 - h) U wacht tot het afdrukken is beëindigd, u neemt het stembiljet, en u haalt de chipkaart uit de stemcomputer.
 - i) U kunt uw stem onmiddellijk nalezen. U vouwt het biljet in twee gelijke delen met de bedrukte kant naar binnen.
 - j) U mag niet langer in het stemhokje blijven dan de tijd die u nodig hebt om uw stem uit te brengen.
 - k) U geeft uw chipkaart terug aan de voorzitter van het stembureau, u scant de barcode aan de scanner van de stembus; de klep van de stembus zal opengaan en u stopt het stembiljet in de stembus.
 - l) Uw oproepingsbrief wordt afgestempeld en u krijgt die samen met uw identiteitskaart terug. U verlaat onmiddellijk het stemlokaal.
- 3° In de volgende gevallen maakt de voorzitter uw stembiljet onmiddellijk onbruikbaar en geeft hij u een andere chipkaart waarmee u opnieuw kunt stemmen:
 - a) U hebt uw stembiljet zo gevouwen dat uw stem bekendgemaakt wordt.
 - b) U hebt uw stembiljet beschadigd.

- c) U vraagt zelf om opnieuw te mogen stemmen.
 - d) De scanner van de stembus kan de barcode niet lezen.
- 4° U bent strafbaar als u stemt zonder dat u daartoe het recht hebt of als u zonder geldige volmacht in de plaats van iemand anders stemt.
- 5° U hebt recht op de terugbetaling van uw reiskosten (alleen binnenlandse trajecten):
- a) als u op de dag van de verkiezingen niet meer in de gemeente woont waar u moet stemmen;
 - b) als u als loon- of weddetrekkende uw beroep uitoefent in het buitenland of in een andere gemeente dan waar u moet stemmen; dit geldt ook voor de leden van uw gezin die met u samenwonen;
 - c) als u als student voor uw studies verblijft in een andere gemeente dan waar u moet stemmen;
 - d) als u in behandeling bent in een verpleeg- of gezondheidsinrichting in een andere gemeente dan waar u moet stemmen.
- Als u met de trein reist, kan u een gratis treinbiljet krijgen. Hou er rekening mee dat de loketbediende een attest kan vragen, bv. van uw werkgever, van de verpleeginrichting of van de onderwijsinstelling. Als u eigen vervoer gebruikt, kan u uw reiskosten terugvorderen bij de provincie met het formulier A98, te verkrijgen bij uw gemeentebestuur of via de website www.vlaanderenkiest.be.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 maart 2018 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezers voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden.

Brussel, 9 maart 2018.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen,
Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,

L. HOMANS

Bijlage 4. Onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en provincieraden op papier stemmen als vermeld in artikel 4

- 1° U wordt tot de stemming toegelaten van 8 tot 13 uur. Als u in het stemlokaal aanwezig bent of in de wachtrij staat aan te schuiven voor 13 uur, krijgt u nog de toelating om na 13 uur te stemmen.
- 2° De lijsten staan op het stembiljet in de volgorde van de nummering door loting vastgesteld. De kandidaten van een lijst staan op het stembiljet onder elkaar in de volgorde zoals ze zijn voorgedragen.
- 3° De stemming verloopt als volgt:
 - a) U geeft uw identiteitskaart en uw oproepingsbrief af aan de voorzitter van het stembureau, die beide documenten controleert.
 - b) Belgische kiezers krijgen twee in vieren gevouwen stembiljetten waarop een stempel is aangebracht: een wit stembiljet voor de gemeenteraadsverkiezingen en een groen stembiljet voor de provincieraadsverkiezingen. Niet-Belgische kiezers krijgen alleen een wit stembiljet voor de gemeenteraadsverkiezingen.
 - c) In een van de stemhokjes brengt u op elk stembiljet uw stem aan, ofwel door met het kiespotlood het stemvak onder de lijstnaam rood te kleuren, als u akkoord gaat met de volgorde van de kandidaten of als de lijst maar één kandidaat telt, ofwel door met het kiespotlood het stemvak naast de naam van een of meer kandidaten van dezelfde lijst rood te kleuren, als u een of meer voorkeurstemmen wilt uitbrengen. Als u het stemvak onder de lijstnaam en ook het stemvak naast de naam van een kandidaat van dezelfde lijst rood hebt gekleurd, telt alleen uw voorkeurstem.
 - d) U kunt ook blanco stemmen.
 - e) U vouwt uw stembiljetten opnieuw in vieren, met de stempel aan de buitenkant. U mag niet langer in het stemhokje blijven dan de tijd die u nodig hebt om te stemmen.
 - f) Belgische kiezers tonen de twee dichtgevouwen stembiljetten aan de voorzitter en stoppen die in de stembussen. Niet-Belgische kiezers tonen het dichtgevouwen witte stembiljet aan de voorzitter en stoppen dat in de stembus voor de gemeenteraadsverkiezingen.
 - g) Uw oproepingsbrief wordt afgestempeld en u krijgt die samen met uw identiteitskaart terug. U verlaat onmiddellijk het stemlokaal.
- 4° Uw stem wordt ongeldig in de volgende gevallen:
 - a) U hebt een ander stembiljet gebruikt dan het stembiljet dat u van de voorzitter hebt ontvangen.
 - b) U hebt op een stembiljet meer dan één lijststem uitgebracht, op kandidaten van verschillende lijsten gestemd of zowel een lijststem als een of meer voorkeurstemmen op kandidaten van een andere lijst uitgebracht.
 - c) U hebt de vorm of de afmetingen van het stembiljet veranderd, u hebt binnen in het stembiljet een papier of een ander voorwerp gestopt, u hebt op het stembiljet een teken, een tekst of een doorhaling aangebracht.

Als u uw stembiljet per ongeluk ongeldig hebt gemaakt, kunt u aan de voorzitter een nieuw stembiljet vragen en opnieuw stemmen.
- 5° U bent strafbaar als u stemt zonder dat u daartoe het recht hebt of als u zonder geldige volmacht in de plaats van iemand anders stemt.
- 6° U hebt recht op de terugbetaling van uw reiskosten (alleen binnenlandse trajecten):
 - a) als u op de dag van de verkiezingen niet meer in de gemeente woont waar u moet stemmen;
 - b) als u als loon- of weddetrekkende uw beroep uitoefent in het buitenland of in een andere gemeente dan waar u moet stemmen; dit geldt ook voor de leden van uw gezin die met u samenwonen;

c) als u als student voor uw studies verblijft in een andere gemeente dan waar u moet stemmen;

d) als u in behandeling bent in een verpleeg- of gezondheidsinrichting in een andere gemeente dan waar u moet stemmen.

Als u met de trein reist, kan u een gratis treinbiljet krijgen. Hou er rekening mee dat de loketbediende een attest kan vragen, bv. van uw werkgever, van de verpleeginrichting of van de onderwijsinstelling. Als u eigen vervoer gebruikt, kan u uw reiskosten terugvorderen bij de provincie met het formulier A98, te verkrijgen bij uw gemeentebestuur of via de website www.vlaanderenkiest.be .

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 maart 2018 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezers voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden.

Brussel, 9 maart 2018.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen,
Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,

L. HOMANS

Bijlage 5. Onderrichtingen voor de kiezers die bij de gelijktijdige verkiezingen van de gemeente- en provincieraden en van de raden voor maatschappelijk welzijn op papier stemmen als vermeld in artikel 5

- 1° U wordt tot de stemming toegelaten van 8 tot 13 uur. Als u in het stemlokaal aanwezig bent of in de wachtrij staat aan te schuiven voor 13 uur, krijgt u nog de toelating om na 13 uur te stemmen.
- 2° De lijsten staan op het stembiljet in de volgorde van de nummering door loting vastgesteld. De kandidaten van een lijst staan op het stembiljet onder elkaar in de volgorde zoals ze zijn voorgedragen.
- 3° De stemming verloopt als volgt:
 - a) U geeft uw identiteitskaart en uw oproepingsbrief af aan de voorzitter van het stembureau, die beide documenten controleert.
 - b) Belgische kiezers krijgen drie in vieren gevouwen stembiljetten waarop een stempel is aangebracht: een wit biljet voor de gemeenteraadsverkiezingen, een blauw biljet voor de verkiezingen van de raad voor maatschappelijk welzijn en een groen biljet voor de provincieraadsverkiezingen. Niet-Belgische kiezers krijgen alleen een wit stembiljet voor de gemeenteraadsverkiezingen.
 - c) In een van de stemhokjes brengt u op elk stembiljet uw stem aan, ofwel door met het kiespotlood het stemvak onder de lijstnaam rood te kleuren, als u akkoord gaat met de volgorde van de kandidaten of als de lijst maar één kandidaat telt, ofwel door met het kiespotlood het stemvak naast de naam van een of meer kandidaten van dezelfde lijst rood te kleuren, als u een of meer voorkeurstemmen wilt uitbrengen. Als u het stemvak onder de lijstnaam en ook het stemvak naast de naam van een kandidaat van dezelfde lijst rood hebt gekleurd, telt alleen uw voorkeurstem.
 - d) U kunt ook blanco stemmen.
 - e) U vouwt uw stembiljetten opnieuw in vieren, met de stempel aan de buitenkant. U mag niet langer in het stemhokje blijven dan de tijd die u nodig hebt om te stemmen.
 - f) Belgische kiezers tonen de drie dichtgevouwen stembiljetten aan de voorzitter en stoppen die in de stembussen. Niet-Belgische kiezers tonen het dichtgevouwen witte stembiljet aan de voorzitter en stoppen dat in de stembus voor de gemeenteraadsverkiezingen.
 - g) Uw oproepingsbrief wordt afgestempeld en u krijgt die samen met uw identiteitskaart terug. U verlaat onmiddellijk het stemlokaal.
- 4° Uw stem wordt ongeldig in de volgende gevallen:
 - a) U hebt een ander stembiljet gebruikt dan het stembiljet dat u van de voorzitter hebt ontvangen.
 - b) U hebt op een stembiljet meer dan één lijststem uitgebracht, op kandidaten van verschillende lijsten gestemd of zowel een lijststem als een of meer voorkeurstemmen op kandidaten van een andere lijst uitgebracht.
 - c) U hebt de vorm of de afmetingen van het stembiljet veranderd, u hebt binnen in het stembiljet een papier of een ander voorwerp gestopt of u hebt op het stembiljet een teken, een tekst of een doorhaling aangebracht.

Als u het stembiljet per ongeluk ongeldig hebt gemaakt, kunt u aan de voorzitter een nieuw stembiljet vragen en opnieuw stemmen.
- 5° U bent strafbaar als u stemt zonder dat u daartoe het recht hebt of als u zonder geldige volmacht in de plaats van iemand anders stemt.
- 6° U hebt recht op de terugbetaling van uw reiskosten (alleen binnenlandse trajecten):
 - a) als u op de dag van de verkiezingen niet meer in de gemeente woont waar u moet stemmen;

- b) als u als loon- of weddetrekkende uw beroep uitoefent in het buitenland of in een andere gemeente dan waar u moet stemmen; dit geldt ook voor de leden van uw gezin die met u samenwonen;
- c) als u als student voor uw studies verblijft in een andere gemeente dan waar u moet stemmen;
- d) als u in behandeling bent in een verpleeg- of gezondheidsinrichting in een andere gemeente dan waar u moet stemmen.

Als u met de trein reist, kan u een gratis treinbiljet krijgen. Hou er rekening mee dat de loketbediende een attest kan vragen, bv. van uw werkgever, van de verpleeginrichting of van de onderwijsinstelling. Als u eigen vervoer gebruikt, kan u uw reiskosten terugvorderen bij de provincie met het formulier A98, te verkrijgen bij uw gemeentebestuur of via de website www.vlaanderenkiest.be.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 maart 2018 tot vaststelling van de modellen van de onderrichtingen voor de kiezers voor de gelijktijdige verkiezingen van de gemeenteraden, de stadsdistrictsraden, de rechtstreekse verkiezingen van de raden voor maatschappelijk welzijn en de verkiezingen van de provincieraden.

Brussel, 9 maart 2018.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen,
Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,

L. HOMANS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Chancellerie et Gouvernance publique

[C – 2018/40077]

9 MARS 2018. — Arrêté ministériel déterminant les modèles des instructions pour les électeurs relatives aux élections simultanées des conseils communaux et des conseils de districts urbains, aux élections directes des conseils de l'action sociale et aux élections des conseils provinciaux

LA MINISTRE FLAMANDE DE L'ADMINISTRATION INTERIEURE, DE L'INSERTION CIVIQUE, DU LOGEMENT, DE L'EGALITE DES CHANCES ET DE LA LUTTE CONTRE LA PAUVRETE,

Vu le Décret électoral local et provincial du 8 juillet 2011, l'article 123, § 3 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juillet 2017 portant délégation de certaines compétences en matière d'organisation des élections communales, des élections des conseils de district urbain, des élections du conseil de l'aide sociale et des élections provinciales au Ministre flamand chargé des affaires intérieures, l'article 16, alinéa deux ;

Vu l'arrêté ministériel du 13 juin 2012 déterminant les modèles des instructions pour l'électeur pour les élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains, pour les élections directes des conseils de l'aide sociale et les élections des conseils provinciaux,

Arrête :

Article 1^{er}. Les instructions pour les électeurs qui votent par voie électronique aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux, sont définies dans l'annexe 1^{re} du présent arrêté.

Art. 2. Les instructions pour les électeurs qui votent par voie électronique aux élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains et des conseils provinciaux, sont définies dans l'annexe 2 du présent arrêté.

Art. 3. Les instructions pour les électeurs qui votent par voie électronique aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux et des conseils de l'action sociale, sont définies dans l'annexe 3 du présent arrêté.

Art. 4. Les instructions pour les électeurs qui votent sur bulletin papier aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux, sont définies dans l'annexe 4 du présent arrêté.

Art. 5. Les instructions pour les électeurs qui votent sur bulletin papier aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux et des conseils de l'action sociale, sont définies dans l'annexe 5 du présent arrêté.

Art. 6. L'arrêté ministériel du 13 juin 2012 déterminant les modèles des instructions pour l'électeur pour les élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains, pour les élections directes des conseils de l'action sociale et les élections des conseils provinciaux, est abrogé.

Bruxelles, le 9 mars 2018.

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Insertion civique, du Logement,
de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

Annexe 1^{re}. Instructions pour les électeurs qui votent par voie électronique aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux telles que visées à l'article 1^{er}

- 1° Vous êtes admis au vote de 8 à 15 heures. Toutefois, si vous vous trouvez avant 15 heures dans le local de vote ou la file d'attente, vous êtes encore admis au vote.
- 2° Le vote se déroule comme suit :
 - a) Vous remettez votre carte d'identité ainsi que votre convocation au président du bureau de vote qui vérifie les deux documents.
 - b) Vous recevez une carte magnétique qui vous permet de voter par voie électronique à l'aide d'une des machines à voter installées dans les isoloirs. Vous introduisez la carte magnétique dans la machine à voter et suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran.
 - c) Les électeurs belges émettent d'abord leur vote pour l'élection du conseil communal et ensuite pour l'élection du conseil provincial. Les électeurs non belges expriment leur vote uniquement pour l'élection du conseil communal.
 - d) Pour chaque élection, l'écran de visualisation affiche les numéros d'ordre et les noms de toutes les listes de candidats. Vous indiquez la liste de votre choix sur l'écran tactile ou vous choisissez de voter blanc. Vous touchez « bevestigen » pour confirmer votre choix.
 - e) Lorsque vous avez choisi une liste, l'écran affiche les numéros d'ordre et les noms des candidats de cette liste selon l'ordre établi par les partis. Vous émettez votre vote, soit en cochant sur l'écran la case en tête de liste si vous adhérez à l'ordre de présentation des candidats ou si la liste ne comprend qu'un seul candidat, soit en cochant sur l'écran la case d'un ou de plusieurs candidats de cette liste, à qui vous entendez donner par préférence votre suffrage. Lorsque vous avez coché toutes les cases de votre choix, vous touchez « bevestigen » pour confirmer votre choix. Dès que vous avez confirmé votre choix, vous ne pouvez plus le modifier. La même procédure se lance ensuite pour l'élection suivante. Vous votez ainsi pour chaque élection à laquelle vous êtes convoqué.
 - f) Lorsque vous avez voté pour toutes les élections, la machine à voter imprime un bulletin de vote sur lequel vos votes émis sont repris à la fois sous forme de texte et sous forme de code-barres.
 - g) Vous attendez la fin de l'impression, prenez votre bulletin de vote et retirez la carte magnétique de la machine à voter.
 - h) Vous pouvez immédiatement vérifier votre vote. Vous pliez le bulletin en deux parts égales, le côté imprimé vers l'intérieur.
 - i) Vous ne pouvez rester dans l'isoloir que pendant le temps nécessaire pour émettre votre vote.
 - j) Vous remettez la carte magnétique au président du bureau de vote et passez le code-barres sous le scanner de l'urne ; le couvercle de l'urne s'ouvrira et vous y glisserez votre bulletin de vote.
 - k) Vous récupérez ensuite votre convocation estampillée ainsi que votre carte d'identité. Vous quittez le bureau de vote sans tarder.
- 3° Dans les cas suivants, le président invalide votre bulletin de vote sans délai et vous donne une autre carte magnétique au moyen de laquelle vous pouvez recommencer votre vote :
 - a) Vous avez plié votre bulletin de vote de manière à faire connaître votre vote.
 - b) Vous avez détérioré votre bulletin de vote.
 - c) Vous demandez vous-même à pouvoir recommencer le vote.
 - d) Le scanner de l'urne ne parvient pas à lire le code-barres.
- 4° Vous êtes punissable par la loi si vous votez sans en avoir le droit ou si vous votez sous le nom d'un autre électeur sans procuration valable.

- 5° Vous avez droit au remboursement de vos frais de déplacement (uniquement les trajets à l'intérieur du pays) :
- a) si, au jour des élections, vous n'habitez plus la commune où vous devez aller voter ;
 - b) si vous exercez votre profession en tant que travailleur salarié ou appointé à l'étranger ou dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ; cela vaut également pour les membres de votre famille qui habitent avec vous ;
 - c) si vous résidez, comme étudiant dans le cadre de vos études, dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ;
 - d) si vous êtes en traitement dans un établissement hospitalier ou de santé dans une commune autre que celle où vous devez aller voter.
- Si vous voyagez en train, vous pouvez obtenir un billet de train gratuit. Tenez compte du fait que le guichetier peut vous demander une attestation, par ex. de votre employeur, de l'établissement hospitalier ou de l'établissement d'enseignement. Si vous vous déplacez par vos propres moyens, vous pouvez réclamer le remboursement de vos frais de déplacement à la province au moyen du formulaire A98, à obtenir auprès de votre administration communale ou sur le site web www.vlaanderenkiest.be.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 2018 déterminant les modèles des instructions pour les électeurs relatives aux élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains, aux élections directes des conseils de l'action sociale et aux élections des conseils provinciaux.

Bruxelles, le 9 mars 2018.

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Insertion civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

Annexe 2. Instructions pour les électeurs qui votent par voie électronique aux élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains et des conseils provinciaux telles que citées à l'article 2

- 1° Vous êtes admis au vote de 8 à 15 heures. Toutefois, si vous vous trouvez avant 15 heures dans le local de vote ou la salle d'attente, vous êtes encore admis à voter.
- 2° Le vote se déroule comme suit :
 - a) Vous remettez votre carte d'identité ainsi que votre convocation au président du bureau de vote qui vérifie les deux documents.
 - b) Vous recevez une carte magnétique qui vous permet de voter par voie électronique à l'aide d'une des machines à voter installées dans les isoloirs. Vous introduisez la carte magnétique dans la machine à voter et suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran.
 - c) Les électeurs belges émettent d'abord leur vote pour l'élection du conseil communal, puis pour l'élection du conseil de district urbain et enfin pour l'élection du conseil provincial. Les électeurs non belges expriment leur vote uniquement pour l'élection du conseil communal et du conseil de district urbain.
 - d) Pour chaque élection, l'écran de visualisation affiche les numéros d'ordre et les noms de toutes les listes de candidats. Vous indiquez la liste de votre choix sur l'écran tactile ou vous choisissez de voter blanc. Vous touchez « bevestigen » pour confirmer votre choix.
 - e) Lorsque vous avez choisi une liste, l'écran affiche les numéros d'ordre et les noms des candidats de cette liste selon l'ordre établi par les partis. Vous émettez votre vote, soit en cochant sur l'écran la case en tête de liste si vous adhérez à l'ordre de présentation des candidats ou si la liste ne comprend qu'un seul candidat, soit en cochant sur l'écran la case d'un ou de plusieurs candidats de cette liste, à qui vous entendez donner par préférence votre suffrage. Lorsque vous avez coché toutes les cases de votre choix, vous touchez « bevestigen » pour confirmer votre choix. Dès que vous avez confirmé votre choix, vous ne pouvez plus le modifier. La même procédure se lance ensuite pour l'élection suivante. Vous votez ainsi pour chaque élection à laquelle vous êtes convoqué.
 - f) Lorsque vous avez voté pour toutes les élections, la machine à voter imprime un bulletin de vote sur lequel vos votes émis sont repris à la fois sous forme de texte et sous forme de code-barres.
 - g) Vous attendez la fin de l'impression, prenez votre bulletin de vote et retirez la carte magnétique de la machine à voter.
 - h) Vous pouvez immédiatement vérifier votre vote. Vous pliez le bulletin en deux parts égales, le côté imprimé vers l'intérieur.
 - i) Vous ne pouvez rester dans l'isoloir que pendant le temps nécessaire pour émettre votre vote.
 - j) Vous remettez la carte magnétique au président du bureau de vote et passez le code-barres sous le scanner de l'urne ; le couvercle de l'urne s'ouvrira et vous y glisserez votre bulletin de vote.
 - k) Vous récupérez ensuite votre convocation estampillée ainsi que votre carte d'identité. Vous quittez le bureau de vote sans tarder.
- 3° Dans les cas suivants, le président invalide votre bulletin de vote sans délai et vous êtes invité à recommencer votre vote au moyen d'une autre carte :
 - a) Vous avez plié votre bulletin de vote de manière à faire connaître votre vote.
 - b) Vous avez détérioré votre bulletin de vote.
 - c) Vous demandez vous-même à pouvoir recommencer le vote.
 - d) Le scanner de l'urne ne parvient pas à lire le code-barres.

- 4° Vous êtes punissable par la loi si vous votez sans en avoir le droit ou si vous votez sous le nom d'un autre électeur sans procuration valable.
- 5° Vous avez droit au remboursement de vos frais de déplacement (uniquement les trajets à l'intérieur du pays) :
- a) si, au jour des élections, vous n'habitez plus la commune où vous devez aller voter ;
 - b) si vous exercez votre profession en tant que travailleur salarié ou appointé à l'étranger ou dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ; cela vaut également pour les membres de votre famille qui habitent avec vous ;
 - c) si vous résidez, comme étudiant dans le cadre de vos études, dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ;
 - d) si vous êtes en traitement dans un établissement hospitalier ou de santé dans une commune autre que celle où vous devez aller voter.
- Si vous voyagez en train, vous pouvez obtenir un billet de train gratuit. Tenez compte du fait que le guichetier peut vous demander une attestation, par ex. de votre employeur, de l'établissement hospitalier ou de l'établissement d'enseignement. Si vous vous déplacez par vos propres moyens, vous pouvez réclamer le remboursement de vos frais de déplacement à la province au moyen du formulaire A98, à obtenir auprès de votre administration communale ou sur le site web www.vlaanderenkiest.be.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 2018 déterminant les modèles des instructions pour les électeurs relatives aux élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains, aux élections directes des conseils de l'aide sociale et aux élections des conseils provinciaux.

Bruxelles, le 9 mars 2018.

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Insertion civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

Annexe 3. Instructions pour les électeurs qui votent par voie électronique aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux et des conseils de l'action sociale telles que citées à l'article 3

- 1° Vous êtes admis au vote de 8 à 15 heures. Toutefois, si vous vous trouvez avant 15 heures dans le local de vote ou la file d'attente, vous êtes encore admis au vote.
- 2° Le vote se déroule comme suit :
 - a) Vous remettez votre carte d'identité ainsi que votre convocation au président du bureau de vote qui vérifie les deux documents.
 - b) Vous recevez une carte magnétique qui vous permet de voter par voie électronique à l'aide d'une des machines à voter installées dans les isolements. Vous introduisez la carte magnétique dans la machine à voter et suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran.
 - c) Vous indiquez la langue de votre choix sur l'écran tactile. Dès que vous avez confirmé votre choix, vous ne pouvez plus le modifier.
 - d) Les électeurs belges émettent d'abord leur vote pour l'élection du conseil communal, ensuite pour l'élection du conseil de l'action sociale et enfin pour l'élection du conseil provincial. Les électeurs non belges expriment leur vote uniquement pour l'élection du conseil communal.
 - e) Pour chaque élection, l'écran de visualisation affiche d'abord les numéros d'ordre et les noms de toutes les listes de candidats. Vous indiquez la liste de votre choix sur l'écran tactile ou vous choisissez de voter blanc. Vous touchez « bevestigen » pour confirmer votre choix.
 - f) Si vous avez choisi une liste, l'écran affiche les numéros d'ordre et les noms des candidats de cette liste, dans l'ordre établi par les partis. Vous émettez votre vote, soit en cochant sur l'écran la case en tête de liste si vous adhérez à l'ordre de présentation des candidats ou si la liste ne comprend qu'un seul candidat, soit en cochant sur l'écran la case d'un ou de plusieurs candidats de cette liste, à qui vous entendez donner par préférence votre suffrage. Lorsque vous avez coché toutes les cases de votre choix, vous touchez « bevestigen » pour confirmer votre choix. Dès que vous avez confirmé votre choix, vous ne pouvez plus le modifier. La même procédure se lance ensuite pour l'élection suivante. Vous votez ainsi pour chaque élection à laquelle vous êtes convoqué.
 - g) Lorsque vous avez voté pour toutes les élections, la machine à voter imprime un bulletin de vote sur lequel vos votes émis sont repris à la fois sous forme de texte et sous forme de code-barres.
 - h) Vous attendez la fin de l'impression, prenez votre bulletin de vote et retirez la carte magnétique de la machine à voter.
 - i) Vous pouvez immédiatement vérifier votre vote. Vous pliez le bulletin en deux parts égales, le côté imprimé vers l'intérieur.
 - j) Vous ne pouvez rester dans l'isoloir que pendant le temps nécessaire pour émettre votre vote.
 - k) Vous remettez la carte magnétique au président du bureau de vote et passez le code-barres sous le scanneur de l'urne ; le couvercle de l'urne s'ouvrira et vous y glisserez votre bulletin de vote.
 - l) Vous récupérez ensuite votre convocation estampillée ainsi que votre carte d'identité. Vous quittez le bureau de vote sans tarder.
- 3° Dans les cas suivants, le président invalide votre bulletin de vote sans délai et vous donne une autre carte magnétique au moyen de laquelle vous pouvez recommencer votre vote :
 - a) Vous avez plié votre bulletin de vote de manière à faire connaître votre vote.
 - b) Vous avez détérioré votre bulletin de vote.

- c) Vous demandez vous-même à pouvoir recommencer le vote.
- d) Le scanneur de l'urne ne parvient pas à lire le code-barres.
- 4° Vous êtes punissable par la loi si vous votez sans en avoir le droit ou si vous votez sous le nom d'un autre électeur sans procuration valable.
- 5° Vous avez droit au remboursement de vos frais de déplacement (uniquement les trajets à l'intérieur du pays) :
 - a) si, au jour des élections, vous n'habitez plus la commune où vous devez aller voter ;
 - b) si vous exercez votre profession en tant que travailleur salarié ou appointé à l'étranger ou dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ; cela vaut également pour les membres de votre famille qui habitent avec vous ;
 - c) si vous résidez, comme étudiant dans le cadre de vos études, dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ;
 - d) si vous êtes en traitement dans un établissement hospitalier ou de santé dans une commune autre que celle où vous devez aller voter.Si vous voyagez en train, vous pouvez obtenir un billet de train gratuit. Tenez compte du fait que le guichetier peut vous demander une attestation, par ex. de votre employeur, de l'établissement hospitalier ou de l'établissement d'enseignement. Si vous vous déplacez par vos propres moyens, vous pouvez réclamer le remboursement de vos frais de déplacement à la province au moyen du formulaire A98, à obtenir auprès de votre administration communale ou sur le site web www.vlaanderenkiest.be.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 2018 déterminant les modèles des instructions pour les électeurs relatives aux élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains, aux élections directes des conseils de l'aide sociale et aux élections des conseils provinciaux.

Bruxelles, le 9 mars 2018.

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Insertion civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

Annexe 4. Instructions pour les électeurs qui expriment leur vote sur papier aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux telles que visées à l'article 4

- 1° Vous êtes admis au vote de 8 à 13 heures. Toutefois, si vous vous trouvez avant 13 heures dans le local de vote ou la file d'attente, vous êtes encore admis au vote.
- 2° Les listes sont affichées sur le bulletin de vote suivant l'ordre de leur numéro, qui a été tiré au sort. Les candidats d'une liste sont affichés les uns en dessous des autres sur le bulletin de vote selon l'ordre établi par les partis.
- 3° Le vote se déroule comme suit :
 - a) Vous remettez votre carte d'identité ainsi que votre convocation au président du bureau de vote qui vérifie les deux documents.
 - b) Les électeurs belges reçoivent deux bulletins de vote pliés en quatre et cachetés : un bulletin blanc pour les élections communales et un bulletin vert pour les élections provinciales. Les électeurs non belges reçoivent uniquement un bulletin de vote blanc destiné aux élections communales.
 - c) Dans un des isoloirs, vous émettez votre vote sur chaque bulletin de vote. À l'aide du crayon électoral, vous apposez une marque dans la case de votre choix :
 - soit en tête de liste, si vous adhérez à l'ordre de présentation des candidats ou si la liste ne comprend qu'un seul candidat ;
 - soit dans la case placée à côté du nom d'un ou de plusieurs candidats de la même liste, à qui vous entendez donner par préférence votre suffrage. Si vous marquez votre choix à la fois en tête de liste et à côté du nom d'un ou de plusieurs candidats de la même liste, le vote en tête de liste sera considéré comme non avenu.
 - d) Vous pouvez également voter blanc.
 - e) Vous repliez vos bulletins de vote en quatre, le cachet à l'extérieur. Vous ne pouvez rester dans l'isoloir que pendant le temps nécessaire pour émettre votre vote.
 - f) Les électeurs belges montrent les deux bulletins de vote repliés au président et les glissent dans les urnes. Les électeurs non belges montrent le bulletin de vote blanc replié au président et le glissent dans l'urne réservée aux élections communales.
 - g) Vous récupérez ensuite votre convocation estampillée ainsi que votre carte d'identité. Vous quittez le bureau de vote sans tarder.
- 4° Votre vote est nul dans les cas suivants :
 - a) Vous avez utilisé un autre bulletin de vote que celui qui vous a été remis par le président.
 - b) Vous avez émis plus d'un vote en tête de liste sur un bulletin de vote, vous avez voté pour des candidats de différentes listes ou vous avez émis des votes à la fois en tête de liste et à côté d'un ou de plusieurs candidats d'une autre liste.
 - c) Vous avez altéré les formes ou dimensions du bulletin de vote, vous avez glissé un papier ou un objet quelconque à l'intérieur du bulletin de vote ou vous avez apposé un signe, un texte ou une rature sur le bulletin de vote.

Si, par inadvertance, vous avez rendu nul votre bulletin de vote, vous pouvez demander un nouveau bulletin de vote au président et recommencer le vote.
- 5° Vous êtes punissable par la loi si vous votez sans en avoir le droit ou si vous votez sous le nom d'un autre électeur sans procuration valable.
- 6° Vous avez droit au remboursement de vos frais de déplacement (uniquement les trajets à l'intérieur du pays) :

- a) si, au jour des élections, vous n'habitez plus la commune où vous devez aller voter ;
 - b) si vous exercez votre profession en tant que travailleur salarié ou appointé à l'étranger ou dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ; cela vaut également pour les membres de votre famille qui habitent avec vous ;
 - c) si vous résidez, comme étudiant dans le cadre de vos études, dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ;
 - d) si vous êtes en traitement dans un établissement hospitalier ou de santé dans une commune autre que celle où vous devez aller voter.
- Si vous voyagez en train, vous pouvez obtenir un billet de train gratuit. Tenez compte du fait que le guichetier peut vous demander une attestation, par ex. de votre employeur, de l'établissement hospitalier ou de l'établissement d'enseignement. Si vous vous déplacez par vos propres moyens, vous pouvez réclamer le remboursement de vos frais de déplacement à la province au moyen du formulaire A98, à obtenir auprès de votre administration communale ou sur le site web www.vlaanderenkiest.be.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 2018 déterminant les modèles d'instructions pour les électeurs relatifs aux élections simultanées des conseils communaux et des conseils de districts urbains, aux élections directes des conseils de l'action sociale et aux élections des conseils provinciaux.

Bruxelles, le 9 mars 2018.

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Insertion civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS

Annexe 5. Instructions pour les électeurs qui expriment leur vote sur papier aux élections simultanées des conseils communaux et provinciaux et aux élections simultanées des conseils de l'action sociale telles que citées à l'article 5

- 1° Vous êtes admis au vote de 8 à 13 heures. Toutefois, si vous vous trouvez avant 13 heures dans le local de vote ou la file d'attente, vous êtes encore admis au vote.
- 2° Les listes sont affichées sur le bulletin de vote suivant l'ordre de leur numéro, qui a été tiré au sort. Les candidats d'une liste sont affichés les uns en dessous des autres sur le bulletin de vote selon l'ordre établi par les partis.
- 3° Le vote se déroule comme suit :
 - a) Vous remettez votre carte d'identité ainsi que votre convocation au président du bureau de vote qui vérifie les deux documents.
 - b) Les électeurs belges reçoivent trois bulletins de vote pliés en quatre et cachetés : un bulletin blanc pour les élections communales, un bulletin bleu pour les élections du conseil de l'action sociale et un bulletin vert pour les élections provinciales. Les électeurs non belges reçoivent uniquement un bulletin de vote blanc destiné aux élections communales.
 - c) Dans un des isolements, vous émettez votre vote sur chaque bulletin de vote. À l'aide du crayon électoral, vous apposez une marque dans la case de votre choix :
 - soit en tête de liste, si vous adhérez à l'ordre de présentation des candidats ou si la liste ne comprend qu'un seul candidat ;
 - soit dans la case placée à côté du nom d'un ou de plusieurs candidats de la même liste, à qui vous entendez donner par préférence votre suffrage. Si vous marquez votre choix à la fois en tête de liste et à côté du nom d'un ou de plusieurs candidats de la même liste, le vote en tête de liste sera considéré comme non avenu.
 - d) Vous pouvez également voter blanc.
 - e) Vous repliez vos bulletins de vote en quatre, le cachet à l'extérieur. Vous ne pouvez rester dans l'isoloir que pendant le temps nécessaire pour émettre votre vote.
 - f) Les électeurs belges montrent les trois bulletins de vote repliés au président et les glissent dans les urnes. Les électeurs non belges montrent le bulletin de vote blanc replié au président et le glissent dans l'urne réservée aux élections communales.
 - g) Vous récupérez ensuite votre convocation estampillée ainsi que votre carte d'identité. Vous quittez le bureau de vote sans tarder.
- 4° Votre vote est nul dans les cas suivants :
 - a) Vous avez utilisé un autre bulletin de vote que celui qui vous a été remis par le président.
 - b) Vous avez émis plus d'un vote en tête de liste sur un bulletin de vote, vous avez voté pour des candidats de différentes listes ou vous avez émis des votes à la fois en tête de liste et à côté d'un ou de plusieurs candidats d'une autre liste.
 - c) Vous avez altéré les formes ou dimensions du bulletin de vote, vous avez glissé un papier ou un objet quelconque à l'intérieur du bulletin de vote ou vous avez apposé un signe, un texte ou une rature sur le bulletin de vote.

Si, par inadvertance, vous avez rendu nul votre bulletin de vote, vous pouvez demander un nouveau bulletin de vote au président et recommencer le vote.
- 5° Vous êtes punissable par la loi si vous votez sans en avoir le droit ou si vous votez sous le nom d'un autre électeur sans procuration valable.
- 6° Vous avez droit au remboursement de vos frais de déplacement (uniquement les trajets à l'intérieur du pays) :

- a) si, au jour des élections, vous n'habitez plus la commune où vous devez aller voter ;
 - b) si vous exercez votre profession en tant que travailleur salarié ou appointé à l'étranger ou dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ; cela vaut également pour les membres de votre famille qui habitent avec vous ;
 - c) si vous résidez, comme étudiant dans le cadre de vos études, dans une commune autre que celle où vous devez aller voter ;
 - d) si vous êtes en traitement dans un établissement hospitalier ou de santé dans une commune autre que celle où vous devez aller voter.
- Si vous voyagez en train, vous pouvez obtenir un billet de train gratuit. Tenez compte du fait que le guichetier peut vous demander une attestation, par ex. de votre employeur, de l'établissement hospitalier ou de l'établissement d'enseignement. Si vous vous déplacez par vos propres moyens, vous pouvez réclamer le remboursement de vos frais de déplacement à la province au moyen du formulaire A98, à obtenir auprès de votre administration communale ou sur le site web www.vlaanderenkiest.be.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 mars 2018 déterminant les modèles des instructions pour les électeurs relatives aux élections simultanées des conseils communaux, des conseils de districts urbains, aux élections directes des conseils de l'aide sociale et aux élections des conseils provinciaux.

Bruxelles, le 9 mars 2018.

La Ministre flamande de l'Administration intérieure, de l'Insertion civique, du Logement, de l'Égalité des Chances et de la Lutte contre la Pauvreté,

L. HOMANS